

PENAFIAN

LSM Koalisi Hutan UK telah menerjemahkan dokumen-dokumen konsultasi tentang uji tuntas yang kami terima dari DEFRA: <https://consult.defra.gov.uk/international-biodiversity-and-climate/implementing-due-diligence-forest-risk-commodities/>. Ini dilakukan secara sukarela dan independen dari pemerintah UK untuk membantu para mitra kami dan kelompok-kelompok masyarakat sipil lain yang tidak dihubungi secara langsung oleh pemerintah.

Meskipun kami telah berupaya melakukannya dengan seteliti mungkin, kami tidak dapat menjamin keakuratan terjemahan dan tidak bertanggung jawab atas kesalahan atau penghapusan yang terjadi dalam proses penerjemahan.

Catat:

Jika Anda bermaksud mengirimkan respons, kirimkan langsung kepada pemerintah UK, dengan mengikuti petunjuk dalam dokumen-dokumen konsultasi, karena kami tidak akan dapat mengirimkannya atas nama Anda;

Kami memahami bahwa pemerintah UK mewajibkan semua respons dibuat dalam bahasa Inggris, dan Anda harus menyiapkannya sendiri. Sayangnya, Koalisi tidak dapat menyediakan penerjemahan dari respons.

Kami menerima jika terjemahan ini dibagikan kepada pihak lain, tetapi harus dibagikan dengan dasar sebagaimana disebutkan di atas.



Department
for Environment
Food & Rural Affairs

Tim Konsultasi Uji Tuntas Untuk
Komoditas Berkelanjutan
Departemen Lingkungan Hidup,
Pangan dan Pedesaan
Seacole Building 2
Marsham Street London
SW1P 4DF

Due.Diligence@defra.gov.uk

Telepon: 03459 335577

Situs web: www.gov.uk/defra

Email: helpline@defra.gov.uk

3 Desember 2021

Konsultasi uji tuntas tentang komoditas hutan berisiko

Yth. peserta konsultasi,

Saya menulis untuk meminta pendapat Anda tentang proposal Defra untuk pelaksanaan persyaratan dalam UU Lingkungan untuk mengatasi deforestasi ilegal di rantai pasok UK.

Ketentuan uji tuntas akan mengilegalkan penggunaan oleh perusahaan-perusahaan besar yang beroperasi di UK atas komoditas 'hutan berisiko' utama (komoditas pertanian yang terkait dengan deforestasi skala luas) yang diproduksi di lahan yang ditempati atau digunakan secara ilegal.

Peraturan pelaksanaan diperlukan untuk melaksanakan persyaratan-persyaratan ini. Kami meluncurkan konsultasi ini untuk memperoleh pendapat para pihak yang berkepentingan untuk menginformasikan rancangan efektif untuk legislasi ini dan panduan pendampingnya. Dokumen-dokumen berikut ini dapat diperoleh di GOV.UK: <https://consult.defra.gov.uk/international-biodiversity-and-climate/implementing-due-diligence-forest-risk-commodities>

- surat konsultasi
- dokumen konsultasi
- penilaian dampak konsultasi
- pemberitahuan privasi

Jawaban

Untuk menyampaikan jawaban konsultasi Anda, isi kuesioner konsultasi yang disediakan di platform Citizen Space (Citizen Space adalah alat konsultasi daring).

Jika Anda membutuhkan salinan konsultasi, kirim email kepada kami di Due.Diligence@defra.gov.uk.

Jawaban atau informasi atau dokumen tambahan dapat dikirim juga ke:

Koordinator Konsultasi di Defra
2nd Floor
Foss House
Kings Pool
1 to 2 12 Peasholme
Green, York,
YO1 7PX

Jawaban harus dikirim paling lambat pada pukul 23.59, 11 Maret 2021.



Kriteria konsultasi

Konsultasi ini akan berlangsung selama 14 minggu. Konsultasi ini berdasarkan legislasi terkemuka di dunia yang dikeluarkan oleh Pemerintah UK baru-baru ini dan diperkenalkan melalui UU Lingkungan untuk mengatasi deforestasi ilegal di rantai-rantai pasok UK.

Ketentuan UU Lingkungan akan mengilegalkan penggunaan oleh perusahaan-perusahaan besar yang beroperasi di UK atas komoditas 'hutan berisiko' utama yang diproduksi di lahan yang ditempati atau digunakan secara ilegal.

Perusahaan-perusahaan yang masuk dalam lingkup akan diwajibkan juga untuk melakukan uji tuntas pada rantai-rantai pasok mereka, dan untuk melaporkannya setiap tahun.

Untuk memastikan transparansi, informasi tentang pelaksanaan uji tuntas semua perusahaan akan diterbitkan. Perusahaan-perusahaan yang masuk dalam lingkup dan tidak mematuhi ketentuan ini dapat dikenakan denda atau dijatuhi sanksi perdata lainnya.

Ini adalah satu bagian dari paket langkah yang lebih luas dari Pemerintah UK untuk meningkatkan keberlanjutan rantai-rantai pasok dan akan berkontribusi pada berbagai upaya dunia untuk melindungi hutan dan ekosistem lainnya.

Peraturan pelaksanaan dan panduan pendampingnya akan menetapkan:

- komoditas mana yang akan masuk ke lingkup peraturan
- perusahaan mana yang akan tunduk pada persyaratan
- Perusahaan apa yang masuk dalam lingkup yang akan diwajibkan untuk melakukan dan melaporkan terkait dengan pelaksanaan uji tuntas mereka
- cara penegakan ketentuan ini

Kerahasiaan dan perlindungan data

Anda dapat menemukan Pemberitahuan Privasi Konsultasi yang diunggah beserta dengan konsultasi ini di Citizen Space.

Dokumen konsultasi dan proses konsultasi ini telah dirancang untuk mematuhi [Prinsip-Prinsip Konsultasi](#) yang dikeluarkan oleh Kantor Kabinet.

Kelompok-kelompok perwakilan diminta untuk memberi ringkasan tentang orang-orang dan organisasi-organisasi yang mereka wakili saat mereka memberikan jawaban.

Setelah konsultasi, ringkasan jawaban akan dipublikasikan dan dimuat di situs web GOV.UK www.gov.uk/defra.

Informasi yang diberikan untuk menjawab konsultasi ini, termasuk data pribadi, dapat dipublikasikan atau diungkapkan sesuai dengan akses ke peraturan-peraturan tentang informasi. Peraturan-peraturan tersebut terutama adalah Peraturan Informasi Lingkungan tahun 2004 (EIR), Undang-Undang Kebebasan Informasi tahun 2000 (FOIA), dan Undang-Undang Perlindungan Data tahun 2018 (DPA).

Kami wajib, terutama berdasarkan EIR, FOIA, dan DPA, untuk mengungkapkan informasi kepada penerima-penerima tertentu atau kepada masyarakat dalam kondisi tertentu.

Jika Anda ingin informasi yang Anda berikan diperlakukan rahasia, harap ketahui bahwa sebagai

otoritas pemerintah, Departemen Lingkungan Hidup, Pangan, dan Pedesaan terikat pada Undang-Undang Kebebasan Informasi dan oleh karena itu, wajib mengungkapkan seluruh atau sebagian informasi yang Anda berikan.

Berdasarkan hal ini, kami akan terbantu jika Anda dapat menjelaskan alasan Anda menganggap informasi yang Anda berikan sebagai informasi rahasia.

Jika kami menerima permintaan untuk mengungkapkan informasi tersebut, kami akan sangat mempertimbangkan penjelasan Anda, tetapi kami tidak dapat memastikan bahwa kerahasiaan dapat dijaga dalam semua kondisi.

Penafian kerahasiaan otomatis yang dibuat oleh sistem TI Anda tidak akan dengan sendirinya dianggap mengikat Departemen Lingkungan Hidup, Pangan, dan Pedesaan.

Defra dapat mengirimkan jawaban Anda kepada Pemerintah yang Menerima Pendelegasian Wewenang (yaitu, Pemerintah Eksekutif Irlandia Utara, Pemerintah Skotlandia, dan Pemerintah Wales) jika relevan dengan area-area yang diatur oleh Pemerintah tersebut.

Konsultasi ini dilakukan sesuai dengan [Prinsip-Prinsip Konsultasi](#) Kantor Kabinet.

Jika Anda memiliki komentar atau keluhan tentang proses konsultasi, kirimkan ke alamat atau email di bawah ini, consultation.coordinator@defra.gov.uk:

Koordinator Konsultasi di Defra
2nd Floor
Foss House
Kings Pool
1 to 2 12 Peasholme
Green, York,
YO1 7PX

Terima kasih atas bantuan Anda dalam hal ini. Jika Anda memiliki pertanyaan,

hubungi kami. Salam

Tim Komoditas Berkelanjutan,
Departemen Lingkungan Hidup, Pangan, dan Pedesaan

